



Para difusión inmediata:

Contacto: Samantha Choos

cortocircuitoff@gmail.com / [203-940-2659](tel:203-940-2659)

Marcela Alvarez

tintanews@gmail.com / [917.306.6966](tel:917.306.6966)

www.cortocircuito.us / FB: [click here](#)

**CORTO CIRCUITO, EL FESTIVAL DE CORTOMETRAJES LATINOS DE NUEVA YORK,
CELEBRA SU 13o. ANIVERSARIO CON UNA PROGRAMACIÓN SINGULAR Y
DINÁMICA**

**CORTOS DE AMÉRICA LATINA, ESPAÑA Y LATINOS EN ESTADOS
UNIDOS, NOVIEMBRE 16-19, 2016
GRATIS Y ABIERTO AL PÚBLICO**

NUEVA YORK, NUEVA YORK 2016- Corto Circuito, el Festival de Cortos Latinos en Nueva York, celebra sus 12 años con un programa ecléctico que incluye algunos de los cortometrajes más ingeniosos y altamente premiados de América Latina, España y de los latinos residentes en Los Estados Unidos. Organizado por la programadora de cine Diana Vargas, el festival se llevará a cabo en varios espacios culturales de la ciudad del **16 al 19 de noviembre, 2016**, con entrada gratuita a todas las funciones. Todos los cortos en lengua extranjera estarán subtitrulados en inglés.

"Nuestro objetivo principal en los últimos años ha sido el de presentar filmes que, además de dejar inquieto al espectador por las propuestas de producción estética y narrativa utilizadas, pueda brindar el espacio para crear un espacios diálogo abierto que mira a las inquietudes, obsesiones y lugares comunes que hacen parte del universo latino", dijo Diana Vargas, Directora y Co-fundadora del festival.

Corto Circuito da la bienvenida a las instituciones que han abierto sus puertas para presentar esta 13a. edición. Son ellos: La Nacional Spanish Benevolent Society, Center for Worker Education adscrito a la Facultad de Estudios Interdisciplinarios de City College y el Departamento de Cine y Animación de School of Visual Arts (SVA). Más de 45 películas integran el programa de 4 días en las que se incluyen las categorías de corto



documental y de ficción, así como animaciones y cortos experimentales que desafían las etiquetas predefinidas de estructura y formato. Las mismas tienen hasta 26 minutos de duración y son de países como Argentina, Brasil, Colombia, Chile, Cuba, Ecuador, República Dominicana, Guatemala, México, España, Perú, Puerto Rico, Uruguay, Venezuela y los EE.UU.

La apertura del Festival será el **miércoles 16 de noviembre** a las 7:00 pm, en **La Nacional, Spanish Benevolent Society** (239 West 14th Street, NYC 10011) con cortometrajes ganadores de múltiples premios internacionales tales como: *Vicenta* (Carla Valencia, Ecuador) en FESAAL y Clermont Ferand; *Los Ases del Corral* (Manuel Baez, Irving Sevilla, Mexico) Mejor Animación en el Festival del Nuevo Cine Latinoamericano, La Habana, Cuba; *Disney* (Jorge Saavedra, España); *Bumeran* (Yadiana Sultam, Cuba), Mejor Cortometraje en La Muestra Jóvenes Realizadores, Cuba; *A Poquito es Noche* (Paula Murcia, Cuba, Colombia), ganador Mejor Corto Documental en Festival de Cine de Cartagena, Colombia; *El Corredor* (Jose Luis Montesinos, España) ganador del Goya a Mejor Corto; El Edén de Andrés Ramirez, Mejor Corto en el Festival de Biarritz; *Los Angeles 1991* de Zacharias & MacGregor (U.S.A), ganador en Guadalajara. La presentación será seguida de una recepción.

El **jueves, 17 de noviembre**, El lado peculiar de la vida, 6:30pm, en la sede del **Consulado General de Colombia en NY** (10 East 46th Street, NYC 10017) incluye cortos que fueron escogidos en convocatoria abierta (con más de 400 inscripciones). Éstos son algunos de los seleccionados: *Shipibos Konibos: Hombres monos, hombres peces* de Roger Neyra (Perú); *Hombre Eléctrico* de Alvaro Muñoz (Chile); *Ruleta* de Alvaro Carmona (España); *El Maquinador* de Pablo Latorre (Argentina) y un programa de cortos del Pacífico colombiano llamado Colombia Zoom In *Mama* de Keinner Meneces (Colombia); *El susurro del Abedul* de Diana Montenegro y *Los viajes que olvidamos* de Luisa Ordoñez. Estos últimos han sido cortos seleccionados mediante convocatoria en la sub-sede del festival en Cali, Colombia.

El **viernes, 18 de octubre**, CortoCircuito empieza a las 6:30pm en el **Auditorio de Center for Worker Education de la Facultad de Estudios Interdisciplinarios de CUNY** (25 Broadway, 7 Fl, NYC) con el programa La vida y sus lugares que incluye: *Agua* de Pablo



Lozano (Cuba-Republica Dominicana); *La luz de mis ojos* de Carmenrosa Alvarez (Perú); *Cariño me he follado a Bunbury* de Teresa Belón (España); *Predicando la moral en calzoncillos* de Juliana Maité Irrizary (Puerto Rico); *Raíz* de David Quiroz (Colombia) y los animados *Roger* (Foto a Foco Collective, España); *Konãgxeka: o dilúvio maxakali* de Charles Bicalho y Isael Maxakali (Brazil) y *Haití Tablo Ade* Mario Torrecillas (España-Haiti).

El Festival cerrará en **SVA Theatre** (333 West 23rd Street, NYC 10011) las 7:45pm, con el programa *Latinos en la Casa*, en el cual Corto Circuito celebra el trabajo de los latinos en Los Estados Unidos. Este año tendremos a: *Libertad* de Brenda Avila-Hanna; *El Hombre de Sbaraglia* de Carlos Ledesma; *Red Nail Polish* de Alejandro Marin; *Super campeones* de Txemi Parra y Lorenzo Parro y *Nuf Said* de Miguel Rueda. Todos los directores estarán presentando sus filmes. La música estará a cargo de DJ Funkenstein en Corto Circuito Closing Night party.

Corto Circuito es producido con The Little Help of Friends Productions, con el generosa apoyo de Escuela Internacional de Cine de y TV de San Antonio de los Baños, Cuba (EICTV); Festival Icaro en América Central, Casa Comal Arte y Cultura de Guatemala; Dirección de Cinematografía, Colombia; Universidad del Cine de Buenos Aires; Havana Film Festival NY, ICAIC, Enrola TV; IMCINE Mexico, Click for Festivals, Kimuak Filmoteca Vasca, PromoFest, Latinos en Foco, Ivan Fajardo Events, Aguijón Films, SVA's BFA of Film and Video Department, City College's Center for Worker Education at the Department of Interdisciplinary Studies, QueensLatino.com; Consulado de Colombia en Nueva York and Quinche Designs.

Cuando: Miércoles 16 de noviembre al sábado 19 de noviembre, 2016

Horarios: Miercoles 7pm, Jueves y Viernes a las 6:30 pm. Sabado a las 7:45 pm

Dónde: Nov 16 – 7pm

Centro Español La Nacional

239 West 14th Street (Bet 7 & 8 Aves)

Subway: A, C, E, 1 to 14th Street

Nov 17 – 6:30pm

General Consulate of Colombia in NY



10 East 46th Street

NYC 10017

Subway: 4, 5 Bowling Green; R White Hall

Nov 18 – 6:30pm

Department of Interdisciplinary Arts & Sciences

City College/ City University of New York

Center For Worker Education Auditorium

25 Broadway, 7 Fl. NYC 10004

Subway: 4,5 to Bowling Green; R White Hall

Nov 19 – 7:45pm

SVA Theatre

333 West 23rd Street (Bet 8 & 9 Aves)

NYC 10011

Subway: A, C, E, 1 to 23rd Street

Admisión: Gratis

Para más información: www.cortocircuito.us

Todos los filmes en idiomas extranjeros están subtitrados en inglés.

Para entrevistas con los directores, invitados y fotos en alta resolución, favor de contactar

a Samantha Choos cortocircuitoff@gmail.com / [203-940-2659](tel:203-940-2659) o Marcela Alvarez

tintanews@gmail.com / [917.306.6966](tel:917.306.6966)